

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA PROFESIONÁLNÍ KULMA NA VLASY FOX SLIM CURLS MODEL F998E



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při práci s elektrickými spotřebiči, zejména v přítomnosti dětí, vždy dodržujte základní, uvedené níže bezpečnostní pokyny.

PŘED POUŽITÍM SI PROSTUDUJTE VŠECHNY NÁVODY. PŘÍSTROJ UKLÁDEJTE V BEZPEČNÉ VZDÁLENOSTI OD VODY.

VAROVÁNÍ

Stejně jako u většiny elektrických spotřebičů jsou elektrické součásti pod napětím také tehdy, když je zařízení vypnuté. Pro zabránění nebezpečí smrtelného úrazu elektrickým proudem:

1. Ihned po použití spotřebiče vždy vytáhněte vidlici přívodního kabelu ze zásuvky.
2. Nepoužívejte spotřebič při koupeli ve vaně ani ve sprše.
3. Neukládejte a neskladujte spotřebič na místě, odkud může spadnout nebo být stažen do vody nebo umyvadla.
4. Spotřebič nenamáčejte ani nevhazujte do vody nebo jiné tekutiny.
5. Pokud spotřebič spadne do vody, ihned vytáhněte vidlici ze síťové zásuvky. Nesahajte pro něj do vody.
6. Přístroj by neměl být používán v koupelně.

VÝSTRAHA

Pro omezení nebezpečí popálení, úrazu el. proudem, požáru nebo tělesných zranění:

1. Uživatel nesmí nechávat spotřebič bez dozoru, pokud je připojen k elektrické síti.
2. Toto zařízení nesmí být používáno osobami (včetně dětí) s omezenou fyzickou, duševní nebo smyslovou způsobilostí a osobami, které nemají od povídající znalosti a zkušenosti, pokud však použití zařízení neprobíhá pod dohledem a s instrukcemi údržbových odpovědných za bezpečnost výše uvedených osob. Je nutné dohlédnout na to, aby děti nepoužívaly zařízení k zábavě. Děti bez dohledu dospělých nesmějí provádět čištění nebo údržbu spotřebiče.
3. Nepoužívejte příslušenství, které nebylo dodáno výrobcem. Při používání spotřebiče je třeba vždy dbát všech pokynů obsažených v této příručce.
4. Pokud došlo k poškození přívodního kabelu/vidlice, je zakázáno spotřebič používat. Také v případě, kdy spotřebič neprocuje správně nebo spadl do vody/tekutiny, není dovoleno jej používat a/nebo je nutno jej odeslat do servisní opravy za účelem kontroly a případné opravy.
5. Přívodní kabel pokládejte v bezpečné vzdálenosti od horkých povrchů. Neomotávejte kabel kolem spotřebiče.
6. Spotřebič nepoužívejte venku. Při práci se spotřebičem nelze současně používat aerosolové přípravky.
7. Nepoužívejte spotřebič, pokud současně podáváte kyslík.
8. Pozor, aby rozpálené destičky během práce se spotřebičem nepřišly do styku s očima nebo kůží; žehličku na vlasy držte vždy za rukojeť.
9. Při práci se spotřebičem nepokládejte rozpálené součásti přímo na žádnou plochu.
10. Nevhazujte ani neukládejte žádné předměty do otvorů ve spotřebiči.
11. Při práci se spotřebičem se nástavce mohou silně zahřívát. Vždycky počkejte, až vychladnou.
12. Nepoužívejte v posteli, nebo když spíte.
13. Při práci s tímto spotřebičem nepoužívejte prodlužovací kabel.
14. Na zařízení nesahat, pokud máte mokré ruce nebo nohy.
15. Nepoužívat zařízení na paruky s vlasy ze syntetických materiálů.
16. Zařízení může být používáno výhradně pro účely, ke kterým je navrženo. Každé jiné použití bude považováno za nesprávné, čili nebezpečné. Výrobce nese odpovědnost za případné škody vzniklé z nesprávného nebo chybného použití.



Tento symbol znamená, že tento výrobek nelze na území Evropské unie vyhodit spolu s běžným komunálním odpadem. Aby se zabránilo negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, vyvolaným nesprávným zacházením s odpady, výrobek je třeba zpracovat zodpovědným způsobem tak, aby bylo zajištěno opětovné využití druhotných surovin. Abyste mohli vrátit použitý spotřebič, využijte systém zvláštních sběrů nebo kontaktujte prodejnu, ve které jste spotřebič zakoupili. Prodejna může výrobek odebrat a odevzdat k recyklaci bezpečně pro životní prostředí.

Likvidace v zemích mimo EU

Po skončení doby provozu je nutné zařízení zlikvidovat ekologickým způsobem v souladu s předpisy o likvidaci odpadu.

TENTO NÁVOD PEČLIVĚ USCHOVEJTE

POKYNY PRO ÚDRŽBU PROVÁDĚNOU UŽIVATELEM

- Tento spotřebič nevyžaduje prakticky žádnou údržbu. Není třeba jej ničím mazat.
- Součástí a plochy, které se zahřívají, je třeba udržovat v čistotě a chránit je před prachem, nečistotami a chemickými prostředky (např. lakem na vlasy).
- Pokud je nutno spotřebič vyčistit, nezapomeňte jej před čištěním odpojit od proudu a nechte jej vychladnout. Pak otřete vnější plochy spotřebiče vlhkou (ale ne mokrou) utěrkou.
- Pokud dojde k zamotání nebo zapletení kabelu, je třeba jej před zahájením práce se spotřebičem rozplest.

VÝSTRAHA

Pokud se objeví závada, **NEPOUŠTĚJTE** se do samostatných oprav spotřebiče, protože v něm nejsou žádné součásti, které může uživatel samostatně vyměnit.

SKLADOVÁNÍ

- Před uložením spotřebiče na místo uskladnění je třeba jej nechat vychladnout.
- Spotřebič skladujte na bezpečném, suchém místě, kam nemají přístup děti.
- Nikdy neomotávejte kabel kolem spotřebiče; v opačném případě se ka-

bel může předčasně opotřebovat a poškodit. S přívodním kabelem a vidlicí neskubejte, neohýbejte je násilím, netočte jimi a netahajte za ně.

NÁVOD K OBSLUZE

1. Ujistěte se, že jsou vlasy suché a rozčesané.
2. Zástrčku kulmy vložte do zásuvky s napětím uvedeným na výrobním štítku kulmy.
3. Pomocí tlačítka „ON/+“ zapněte kulmu.
4. Na displeji se zobrazí modrá dioda při teplotě 140°C a blikající červená dioda signalizující ohřev kulmy.
5. Teplotu lze zvýšit mačkáním tlačítka „ON/!” nebo snížit mačkáním tlačítka „OFF/-“.
6. Zvolte požadovanou teplotu a vyčkejte, až kulma dosáhne nastavené teploty. Po dosažení nastavené teploty bude červená dioda svítit kontinuálně a modrá dioda bude blikat u zvolené teploty. Kulma se nahřívá přibližně 3 až 8 minut, v závislosti na požadované teplotě.
7. Uchopte pramének vlasů s maximální šířkou 5 cm, rozevřete kleště kulmy pomocí klipsu a umístěte pramének vlasů na topný prvek. Zavřete kleště kulmy. Držte kulmu za úchyt, natáhejte vlasy na kulmu pomocí otočného kloubu. Nikdy se však nedotýkejte horkou kulmou pokožky hlavy. Zajistěte, aby byly vlasy napnuté.
8. Přidržte kulmu v této poloze po dobu několika sekund. Následně uvolněte pramen vlasů, otevřete kleště kulmy pomocí klipsu a jemně vytáhněte kulmu z lokny.
9. Opakujte stejné činnosti na dalších praméních vlasů, dokud nedosáhnete požadovaného efektu.
10. Před zahájením modelování účesu vyčkejte několik sekund, dokud vlasy nevychladnou.
11. Po dokončení práce kulmu vypněte stisknutím tlačítka „OFF/-“, až zhasnou všechny diody na displeji, vytáhněte zástrčku kulmy ze síťové zásuvky.
12. Nechte kulmu vychladnout na rovném a suchém povrchu.
13. Zařízení vždy držte za úchyt.

DŮLEŽITĚ

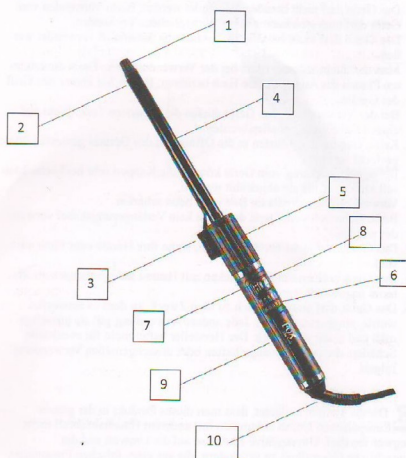
K zajištění dodatečné ochrany je doporučeno instalovat v elektrickém obvodu, napájecím koupelnu, proudové chrániče RCD se jmenovitým rozdílovým proudem nepřekračujícím 30 mA. V této oblasti je nutné se obrátit na odborného elektrikáře.

VÝSTRAHA

Nepoužívat toto zařízení v blízkosti vany, sprechy, bazénu a podobných nádrží s vodou.

IDENTIFIKACE DÍLŮ

1. Studená koncovka
2. Kleště kulmy
3. Otvírací klips kleští kulmy
4. Topný prvek
5. Otočný kloub
6. Digitální displej
7. Spínač / Tlačítko pro zvyšování teploty „ON/+“
8. Vypínač / Tlačítko pro snižování teploty „OFF/-“
9. Madlo
10. Kabel



Wyprodukowano dla / Made for
TOVARES Sp. z o.o.
Ul. Szosa Gdańska 22, 86-031 Mysłęcinek, POLAND
Tel. 52-321-33-99, www.tovares.pl



NÁVOD NA POUŽITIE PROFESIONÁLNA KULMA NA VLASY FOX SLIM CURLS MODEL F998E



DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri práci s elektrickými zariadeniami, najmä v prítomnosti detí, treba vždy dodržiavať nasledujúce základné bezpečnostné pravidlá.

PRED POUŽITÍM ZARIADENIA SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY.

ZABRÁŇTE KONTAKTU ZARIADENIA S VODOU. NEBEZPEČENSTVO

Tak ako v prípade väčšiny elektrických zariadení, sú elektrické prvky pod napätím, aj keď je zariadenie vypnuté.

Pre zabránenie vzniku smrteľného rizika spôsobeného poranením el. prúdom:

1. Je potrebné hneď po použití zariadenie zakaždým odpojiť zo zásuvky.
2. Zariadenie v žiadnom prípade nepoužívajte počas kúpania alebo sprchovania.
3. Zariadenie nepoužívajte ani neskladujte na mieste, z ktorého by mohlo spadnúť alebo byť stiahnuté do vane alebo umývadla.
4. Zariadenie nesmiete vkladať ani hádzať do vody alebo inej kvapaliny.
5. Ak zariadenie spadne do vody, okamžite ho odpojte od el. prúdu. Nesmiete však po ňom siahnuť do vody.
6. Prístroj by nemal byť používaný v kúpeľni.

VAROVANIE

Pre zamedzenie riziku vzniku popálenín, poranenia el. prúdom, požiaru alebo telesných poranení:

1. Užívateľ nesmie ponechávať zariadenie bez dozoru, ak je zapojené v el. sieti.
2. Zariadenie nesmú používať osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, rozumovými alebo zmyslovými schopnosťami a osoby, ktoré nemajú potrebné vedomosti a skúsenosti, ak sa používanie zariadenia neuskutočňuje pod dohľadom a s inštrukciou ľudí zodpovedných za bezpečnosť uvedených osôb. Deti je kontrolovať, aby zariadenie nepoužívali na hru. Čistenie ani údržbu zariadenia nesmú deti vykonávať bez dozoru.
3. Nepoužívajte nástavce, ktoré nedodal výrobca. Pri používaní zariadenia vždy dodržiavajte všetky pokyny uvedené v tomto návode.
4. Nepoužívajte zariadenie, ak je poškodený kábel/zástrčka. Zariadenie nepoužívajte ani v prípade, ak nepracuje správne alebo spadne do vody/kvapaliny a/alebo odovzdajte ho do servisu na opravu.
5. Napájací kábel držte v dostatočnej vzdialenosti od vyhrievaných plôch. Kábel nenavijajte okolo zariadenia.
6. Zariadenie nepoužívajte v exteriéri. Pri používaní zariadenia nepoužívajte súčasne produkty v spreji.
7. Zariadenie nepoužívajte pri podávaní vzduchu.
8. Zabráňte tomu, aby sa v priebehu používania zariadenia dotkli nahriate plochy oka alebo pokožky; zariadenie držte stále za rukoväť.
9. Pri používaní zariadenia nenechávajte nahriate časti položené priamo na žiadnom povrchu.
10. Do otvorov na zariadení nevhadzujte ani nekladajte žiadne predmety.
11. Pri používaní zariadenia môžu byť nástavce veľmi horúce. Počkajte, kým neochladnú.
12. Zariadenie nepoužívajte v posteli ani počas spánku.
13. Zariadenie nepoužívajte s predlžovacím káblom.
14. Zariadenia sa nedotýkajte, ak máte mokré chodidlá alebo ruky.
15. Zariadenie nepoužívajte na parochne s vlasmi zo syntetických materiálov.
16. Zariadenie používajte výhradne na účely, na ktoré bolo navrhnuté. Každé iné použitie bude považované za nevhodné. Výrobca nie je zodpovedný za prípadné škody vyplývajúce z nevhodného alebo chybneho použitia.

Tento symbol znamená, že na území Európskej únie sa produkt nesmie vyhadzovať spolu s iným domácim odpadom. Kvôli predchádzaniu negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie vyplývajúce z nesprávneho nakladania s odpadmi treba produkt spracovať zodpovedným spôsobom a propagovať opätovnú recykliáciu. Pre vrátenie použitého zariadenia využite odberné systémy alebo miesta, alebo kontaktujte predajcu, v ktorej ste predmetný produkt zakúpili. Tá môže produkt prevziať a odovzdať na recykliáciu bezpečnú pre životné prostredie.

Spracovanie odpadov v krajinách mimo EÚ
Po skončení doby použiteľnosti produktu ho spracujte ekologickým spôsobom alebo ho odovzdajte na spracovanie v súlade s miestnymi predpismi o likvidácii odpadov.

TENTO NÁVOD SI USCHOVAJTE

POKYNY O ÚDRŽBE PRE UŽÍVATEĽA

- Toto zariadenie si nevyžaduje prakticky žiadnu údržbu. Nie je potrebné používať mazivo.
- Nahriate časti a plochy udržiavajte v čistote, chráňte ich pred prachom, nečistotami a chemickými prostriedkami (napr. lakom na vlasy).
- Ak bude potrebné zariadenie vyčistiť, pamätajte, že je potrebné zariadenie pred čistením odpojiť od el. prúdu a ochladiť ho. Následne pretrite vnújšie časti zariadenia vlhkou (ale nie mokrou) utierkou.
- V prípade zamotania alebo stočenia kábla ho rozpleťte pred tým, než zariadenie začnete používať.

UPOZORNENIE

V prípade, že dôjde k poruche, **JE ZAKÁZANÉ** pokúšať sa samostatne o opravu zariadenia, pretože neobsahuje súčiastky, ktoré môže opravovať užívateľ.

USKLADNENIE

- Pred uskladnením zariadenia ho najprv nechajte vychladnúť.
- Zariadenie skladujte na bezpečnom, suchom mieste mimo dosahu detí.
- Nikdy nenamotávajte kábel okolo zariadenia; v opačnom prípade sa môže kábel predčasne opotrebovať alebo poškodiť. Zabráňte trhavým pohybom, ostrému ohýbaniu, skrúteniu a ťahaniu kábla alebo zástrčky.

NÁVOD NA POUŽITIE

1. Uistite sa, že vlasy sú suché a rozčesané.
2. Vsuňte napájací kábel do zásuvky elektrickej siete s napätím podľa údajov uvedených na štítku kulmy.
3. Pomocou tlačidla „ON/+“ zapnite kulmu.
4. Na displeji začne blikať červená, ktorá signalizuje zohrievanie sa zariadenia a sa zasvieti modré svetielko, ak kulma dosiahne teplotu 140°C.
5. Hodnotu teploty môžete postupne zvyšovať tlačením tlačidla „ON/+“

6. alebo postupne znižovať tlačením tlačidla „OFF/-“.
6. Nastavte požadovanú teplotu a čakajte, až sa kulma zohreje. Po dosiahnutí nastavenej teploty červená bude svietiť pevným svetlom a modrá sa zasvieti pri nastavenej teplote. Kulma vyžaduje 3 - 8 minút na dosiahnutie nastavenej teploty.
7. Chyťte prameň vlasov so šírkou max. 5 cm, otvorte kliešte kulmy pomocou klipsy a umiestnite prameň vo výhrevnom prvku. Kliešte zatvorte. Držte kulmu za rúčku, navíjajte na ňu vlasy s pomocou otáčavého kľbu. Zabráňte kontaktu horúcej kulmy s pokožkou hlavy. Obráťte pozornosť na to, aby vlasy boli vhodne napnuté.
8. Kulmu držte v tejto polohe niekoľko sekúnd. Následne rozviňte prameň vlasov, otvorte kliešte pomocou klipsy a jemne vytiahnite kulmu z kučery.
9. Postup opakujte na ostatných prameňoch, až dosiahnete požadovaný výsledok.
10. Pred začatím modelovania vlasov, nechajte vlasy pár sekúnd ochladnúť.
11. Po ukončení práce s kulmou, zariadenie vypnite, tlačiac tlačidlo „OFF/-“ až na displeji zhasnú všetky svetielká a vytiahnite kábel z elektrickej siete.
12. Nechajte kulmu ochladnúť na rovnom a suchom povrchu.
13. Vždy držte kulmu za rúčku.

DÔLEŽITÉ

Pre zabezpečenie dodatočnej ochrany sa odporíča inštalovať v elektrickom obvode, ktorým je napájaná kúpeľňa, prúdový chránič (RCD) s prúdovou asymetriou do 30mA. S touto požiadavkou sa obráťte na špecialistu elektrikára.

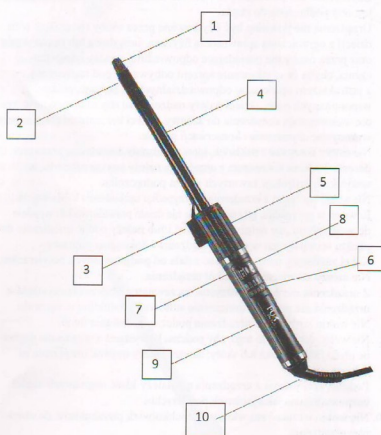
UPOZORNENIE

Toto zariadenie nepoužívajte v blízkosti vane, sprchy, bazéna a podobných nádrží s vodou.



ZOZNAM SÚČASTOK

1. Výmenná koncovka
2. Kliešte
3. Klipsa na otvorenie kliešťov
4. Výhrevný prvok
5. Otáčavý kľb
6. Digitálny displej
7. Spínač / Tlačidlo na zvýšenie teploty „ON/+“
8. Spínač / Tlačidlo na zníženie teploty „OFF/-“
9. Rúčka
10. Kábel



Wyprodukowano dla / Made for
TOVARES Sp. z o.o.
Ul. Szosa Gdańska 22, 86-031 Myślęcinek, POLAND
Tel. 52/321-33-99, www.tovares.pl

